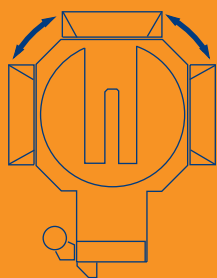


GALAXY-E TRANSPALLET

TAVOLA ROTANTE PER AVVOLGIMENTO
PALLET CON FILM ESTENSIBILE

TURNTABLE PALLET STRETCH WRAPPER
BANDEROLEUSE A PLATEAU TOURNANT AVEC FILM ETIRABLE
MÁQUINA CON PLATO GIRATORIO PARA ENVOLVER CON FILM ESTIRABLE



Il carico può essere frontale, destro o sinistro e facilmente trasformabile (in soli 15 minuti). La macchina è dotata di fotocellule a sbarramento che evitano l'avvio della macchina in caso di ostacoli.

The load could be done from the front, left or right side easily making some changings (in just 15 minutes). The machine is protected by photocells barrier to avoid the start of the machine in case of obstacle.

Le chargement peut être effectué par l'avant, le côté gauche ou droit en faisant facilement quelques changements (en seulement 15 minutes). La machine est protégée par barrière de photocellules pour éviter le démarrage de la machine en cas d'obstacle.

La carga se puede hacer desde el frente, el lado izquierdo o el derecho fácilmente haciendo algunos cambios (en solo 15 minutos). La máquina está protegida por barrera de fotocélulas para evitar el arranque de la máquina en caso de obstáculo.



**MACCHINE E IMPIANTI
PER L'IMBALLAGGIO CON FILM ESTENSIBILE**

*STRETCH WRAPPING MACHINES AND INDUSTRIAL PACKAGING SYSTEMS
MACHINES ET SYSTEMES D'EMBALLAGES AVEC FILM ETIRABLES
MÁQUINAS Y LINEAS DE EMBALAJE CON FILM ESTIRABLE*

ROBUSTA E CONVENIENTE. INDISPENSABILE PER IL VOSTRO MAGAZZINO

**ROBUST AND CONVENIENT.
INDISPENSABLE FOR YOUR WAREHOUSE**

**ROBUSTE ET PRATIQUE.
INDISPENSABLE POUR VOTRE ENTREPÔT**

**ROBUSTO Y CONVENIENTE.
INDISPENSABLE PARA SU ALMACÉN**



PANELLO COMANDO

CICLI SELEZIONABILI DA PANNELLO

- Ciclo salita e discesa
- Ciclo parziale, salita o discesa
- Ciclo manuale
- Possibilità di memorizzare 12 programmi personalizzati

FUNZIONI ATTIVABILI DA PANNELLO

- Avvolgimento con partenza da altezza prestabilita
- Avvolgimento con rinforzo ad altezza prestabilita
- Avvolgimento con inserimento foglio protezione
- Avvolgimento con esclusione fotocellula ed impostazione altezza bancale

PARAMETRI IMPOSTABILI DA PANNELLO

- Numero giri alti
- Numero giri bassi
- Velocità rotazione
- Velocità salita e discesa carrello
- Ritardo lettura fotocellula per maggior ricoprimento bancale
- Numero giri di rinforzo
- Altezza bancale se la fotocellula è esclusa
- Inserimento password blocco parametri

DAL DISPLAY SI VISUALIZZA

- Diagnostica in caso di allarme

OPERATING PANEL

AVAILABLE CYCLES SELECTABLE ON THE PANEL

- Cycle up and down
- Cycle only up or only down
- Manual functions
- Capacity to store 14 personalized programs

AVAILABLE FUNCTIONS SETTABLE ON THE PANEL

- Reinforcing wrap at pre-set height
- Cycle starting from a settable quote
- Cycle excluding photocell with pallet height settable
- Cycle with top sheet cover

AVAILABLE PARAMETERS SETTABLE ON THE PANEL

- Number of wraps on the top pallet
- Number of wraps on the bottom pallet
- Rotation speed
- Up-down carriage speed
- Photocell delay for pallet overlap
- Number of reinforcing wraps
- Pallet height if photocell exclusion
- Password to lock parameters

THE DISPLAY SHOWS

- The alarms in case of one or more faults of the machine functions

PANNEAU DE COMMANDE

CICLES A SELECTIONNER DU PANNEAU DE COMMANDE

- Banderolage partiel en monté
- Banderolage partiel en descente
- Banderolage en monté et descente
- Opérations manuelles
- Possibilité de stocker 14 programmes personnalisés

FONCTIONS DISPONIBLES

- Départ du cycle à partir d'une hauteur présélectionnée
- Banderolage de renfort en positions prédéfinies
- Exclusion photocellule et sélection hauteur palette
- Banderolage avec pose de coiffe

PARAMETRES REGLABLES SUR PANNEAU DE COMMANDE

- Vitesse de rotation plateau tournant
- Vitesse de montée et descente charriot
- Nombre de tours bas
- Nombre de tours haut
- Nombre de tours de renfort
- Hauteur palette au cas d'exclusion photocellule
- Hauteur de départ du cycle d'enveloppement
- Délai photocellule pour recouvrement palette
- Password pour blocage parametre

SUR LE DISPLAY ON VERRA

- Diagnostic au cas d'alarmes

CUADRO DE MANDOS

CICLOS DISPONIBLES

- Ciclo parcial, subida
- Ciclo parcial bajada
- Ciclo completo de subida y bajada
- Funciones manuales
- Capacidad de almacenar 14 programas personalizados

FUNCIÓNES DISPONIBLES

- Ciclo inicio desde una altura predeterminada
- Ciclo de refuerzo a una altura definida
- Ciclo con desconexión fotocélula, definiendo la altura de la carga
- Ciclo para colocar el toldo (lámina cubre palets)

REGULACIÓN DE PARÁMETROS EN EL CUADRO DE MANDOS

- Velocidad de rotación del plato rotatorio
- Velocidad de subida y bajada del carro
- Numero de giros en la parte inferior de la carga
- Numero de giros en la parte superior de la carga
- Numero de giros de refuerzo
- Altura de la carga con desconexión fotocélula
- Altura por inicio ciclo
- Retraso de fotocélula para solapado de film en la parte superior de la carga
- Password para protección de parámetros

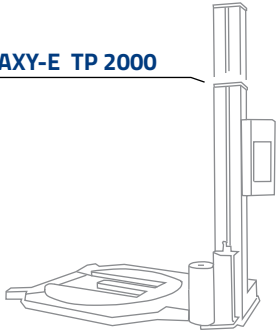
EL DISPLAY ENVIA

- Diagnósticos en caso de problemas

GALAXY-E

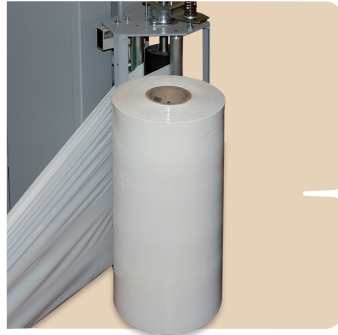
GALAXY-E TP 2400

GALAXY-E TP 2000



CARRELLO FM

Con freno meccanico e con regolazione manuale della tensione del film.



CARRIAGE FM

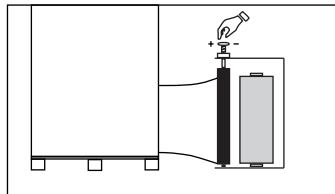
With mechanical brake on unwinding film roll to adjust manually film tension with knob.

CHARIOT FM

Tension par frein mécanique sur rouleau de détour, réglage de tension par molette réglable.

CARRO FM

Carro con un único rodillo dotado de Freno Mecánico con ajuste manual



CARRELLO FE

Con frizione elettromagnetica e regolazione del film da pannello.



CARRIAGE FE

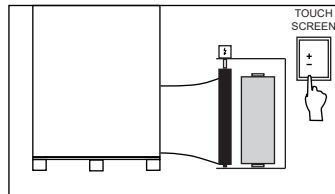
With mechanical brake on unwinding film roll to adjust manually film tension with knob.

CHARIOT FE

Tension par frein mécanique sur rouleau de détour, réglage de tension par molette réglable.

CARRO FE

Carro con un único rodillo dotado de Freno Mecánico con ajuste manual



CARRELLO PM

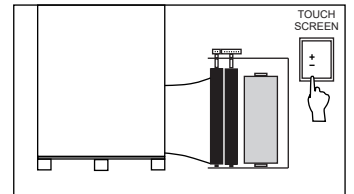
Prestiro motorizzato ad ingranaggi con rapporto fisso al 230% (altri rapporti su richiesta) e tensione del film regolabile da pannello.



CARRIAGE PM Power pre-stretch carriage with gears at 230% ratio (others ratios on demand) and film tension adjustable by the panel.

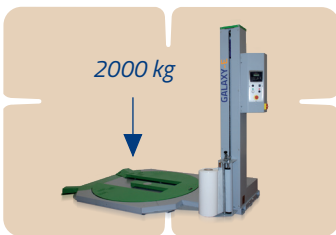
CHARIOT PM Pre-étirage motorisé avec engrenages pour le 230% du rapport (autre sur demande) et tension du film réglable par panneau-

CARRO PM Pre-estiraje motorizado con ruedas dentadas de proporción fija 230%.(otras su pedido) y tension del film ajustable desde el cuadro.



PER PALLET PESANTI

La macchina avvolge pallet fino 2000 kg.



FOR HEAVY PALLETES

The machine wraps pallet up to 2000 kg.

PUOR PALETTES

La machine emballe des palettes jusqu'à 2000 kg.

PARA PALETS PESADOS

La máquina envuelve palet hasta 2000 kg.

INARRESTABILE

Macchina gestita da PLC. Tutti i motori sono controllati da convertitori di frequenza.

UNSTOPPABLE

Machine controlled by PLC. All the motors are driven by frequency converters.

INARRÊTABLE

Machine contrôlée par PLC. Tous les moteurs sont entraînés par convertisseurs de fréquence.

IMPARABLE

Máquina controlada por PLC. Todos los motores son controlados por convertidores de frecuencia.

INDISTRUTTIBILE

Macchina con struttura in acciaio rinforzato e lamiere di elevato spessore .

INDESTRUCTIBLE

Machine with reinforced steel structure and thick steel sheets.

INDESTRUCTIBLE

Machine avec structure en acier renforcé et tôles d'acier épaisses.

INDESTRUCTIBLE

Máquina con estructura de acero reforzado y chapas de acero gruesas.

COLONNA RECLINABILE

Per un ridotto ingombro di trasporto



RECLINING MAST

For reduced dimensions during transportation.

MÂT INCLINABLE

pour obtenir des dimensions réduites pendant le transport.

MASTIL RECLINABLE

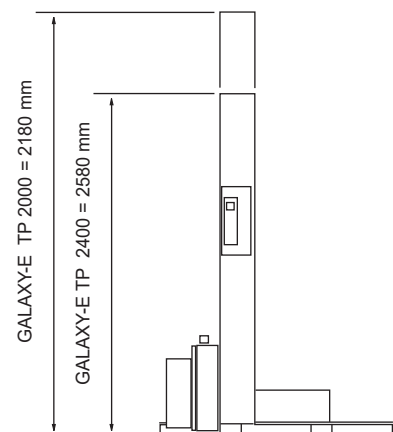
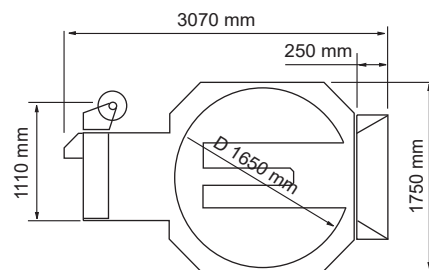
Para reducir las dimensiones en el transporte.

CARATTERISTICHE E PRESTAZIONI	STD
Diametro piatto rotante	1650 mm
Dimensioni massime del pallet	1000x1200
Peso max del carico da avvolgere	2000 kg
Fotocellula lettura altezza pallet	std
Potenza installata	1,75 Kw
Tensione di alimentazione	220-240v 1PH 50/60 Hz
Segnalatore acustico di inizio ciclo	std
Arresto in fase	std
Sicurezza anti-schiacciamento sul carrello	std
Tutti i motori sono controllati da inverter	std
Diametro esterno massimo bobina film estensibile	275 mm
Diametro interno	76 mm
Altezza bobina	500 mm
Spessore film	max 35 µm
Peso massimo bobina	20 kg
PRINCIPALI OPZIONALI	
Fotocellula pallet neri	opt

CARACTÉRISTIQUES	STD
Diamètre du plateau tournant	1650 mm
Dimensions maxi de la charge à banderoler	1000x1200
Poids maxi de la charge à banderoler	2000 kg
Photocellule de détection hauteur de la palette	std
Puissance installée	1.75 Kw
Tension d'alimentation	220-240v 1PH 50/60 Hz
Avertisseur sonore début du cycle	std
Arrêt en phase	std
Sécurité anti écrasement sur le chariot	std
Tous les moteurs sont contrôlés par inverter	std
Diamètre extérieur de la bobine	275 mm
Diamètre intérieur	76 mm
Hauteur de la bobine	500 mm
Épaisseur du film	max 35 µm
Poids maxi de la bobine	20 Kg
OPTIONS PRINCIPALES	
Photocellule pour palettes noires	opt

MACHINE SPECIFICATIONS	STD
Turntable diameter	1650 mm
Max dimensions of pallets	1000x1200
Max pallet weight	2000 kg
Photocell pallet height detection	2000 mm
Machine Power	1.75 Kw
Machine voltage	220-240v 1PH 50/60 Hz
Starting cycle acoustic warning	std
Table phase stop	std
Anti crushing device on carriage	std
All motors controlled by inverter	std
Maximum external film coil	275 mm
Film coil core	76 mm
Film coil Height	500 mm
Film thickness	max 35 µm
Maximum film coil weight	20 Kg
MAIN OPTIONS	
Photocell for black pallets	opt

CARACTERÍSTICAS	STD
Diámetro plato rotatorio	1650 mm
Dimensiones máximas paletas	1000x1200
Peso Máximo paletas	2000 kg
Fotocélula por lectura altura paletas	std
Potencia instalada	1.75 Kw
Tensión de alimentación	220-240v 1PH 50/60 Hz
Señal acústica por inicio del ciclo	std
Table phase stop	std
Parada de seguridad en el carro	std
Motores controlados por variador de frecuencias	std
Diámetro externo máximo bobina film	275 mm
Diámetro interno del tubo porta bobina	76 mm
Altura bobina	500 mm
Espesor máximo film	max 35 µm
Peso máximo de la bobina film	20 Kg
PRINCIPALES OPCIONES	
Fotocélula por palets negros	opt



MACCHINE PRODOTTE SECONDO NORMATIVE VIGENTI

MACHINES BUILT IN FULL COMPLIANCE WITH SAFETY NORMS IN FORCE

LES MACHINES SONT CONSTRUITES DANS LE RESPECT DES NORMES DE SÉCURITÉS EN VIGUEUR

MÁQUINAS ESTAN CONSTRUIDAS EN EL TOTAL CUMPLIMIENTO DE LAS NORMAS DE SEGURIDAD VIGENTES

HORBITEK SI RISERVA IL DIRITTO DI MODIFICARE I DATI TECNICI INDICATI NEL PRESENTE CATALOGO.

HORBITEK RESERVES THE RIGHT TO MODIFY THE TECHNICAL DATA INDICATED ON THIS CATALOGUE.

HORBITEK SE RÉSERVE LE DROIT DE MODIFIER LES DONNÉES TECHNIQUES INDIQUÉES DANS CE CATALOGUE.

HORBITEK SE RESERVA EL DERECHO DE MODIFICAR LOS DATOS TÉCNICOS INDICADOS EN ESTE CATÁLOGO.



HORBITEK srl

Strada del Lavoro, 103
47892 Gualdicciolo
Repubblica di San Marino

Tel. +378 996131
Tel. from Italy 0549 996131
info@horbitek.com
www.horbitek.com